

Профессиональный RPM блендер

L'EQUIP

LB-32HP

LB-32HC



Инструкция по эксплуатации



L'EQUIP®

L'equip Co. Ltd.
www.lequip.co.kr
e-mail: lequip@lequip.co.kr

Эксклюзивный дистрибутор на территории РФ:
ООО «Все Соки»
www.vsesoki.ru

©2021 L'equip Co. Ltd.
©2021 ООО «Все Соки»



L'EQUIP

Благодарим за покупку продукции компании L'EQUIP!

Перед использованием блендера L'EQUIP проверьте комплектацию товара и убедитесь в наличии всех необходимых деталей. В случае отсутствия элементов обратитесь к продавцу. Перед первым использованием ополосните теплой водой с моющим средством чашу для смешивания, крышку, воронку, толкатель - все детали, кроме собственно корпуса двигателя. (Нельзя, чтобы вода попадала на нижнюю внешнюю часть основания чаши, само устройство, двигатель и электронные части!)

Теперь с помощью профессионального блендера вы сможете приготовить оригинальный коктейль! Мотор максимальной мощностью 3,2 л. с. (до 30000 об/мин) хорошо измельчает волокна продукта, благодаря чему коктейль получается однородным.

Благодарим обладателей лучшего в мире блендера и желаем, чтобы ваша кухня стала еще удобнее вместе с домашней техникой профессионального уровня L'EQUIP.



Меры предосторожности

※ Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмам или несчастному случаю.



- Вставляйте вилку в розетку 220 В / 50 Гц с заземлением. (Данное устройство рассчитано только на 220 В / 50 Гц).



- Храните прибор в чистом, сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Перевозите прибор только в заводской упаковке, надежно защищающей от внешнего воздействия.



- В процессе работы блендера не помещайте внутрь руки, вилки, ложки, ножи и любые другие посторонние предметы.



- Не пытайтесь разобрать устройство без специалиста. Можно получить удар электрическим током или порезаться!



- Не мойте корпус устройства водой и не используйте его в помещениях с повышенной влажностью, таких как баня и т.д. Можно получить удар электрическим током.



- Не помещайте в воду и не промывайте водой нижнюю внешнюю часть чаши! Это может привести к выходу из строя подшипников ножей и снятию с гарантии.



- Не трогайте вилку мокрыми руками! Несоблюдение мер предосторожности может привести к удару электрическим током.



- Развитая система вентиляции двигателя позволяет устройству работать непрерывно несколько часов подряд. Однако рекомендуется использовать устройство не более 10 минут за одно применение, чтобы не перегревать ингредиенты (что приводит к снижению полезных свойств продукта) и продлить ресурс двигателя.



Меры предосторожности.

Соблюдайте меры предосторожности для увеличения срока службы устройства, а также в целях безопасности.

- Перед тем, как включить переключатель питания, проверьте, зафиксирована ли чаша на корпусе устройства. При плохой фиксации работа не начнется, или может появиться странный шум. Встроенный магнитный датчик-геркон определит, если чаша будет неправильно закреплена на корпусе. В этом случае устройство не начнет работу.
- Во время использования не двигайте смесительную чашу, не давите на крышку чаши и толкатель.
- Не перемещайте и не толкайте включенный прибор. Это может стать причиной повреждения устройства. Можно порезаться и получить удар электрическим током.
- Вставьте вилку в розетку до конца. Неплотное подключение вилки может стать причиной возникновения пожара. Не используйте поврежденную вилку или неплотно закрепленную розетку.
- Не используйте устройство вблизи легковоспламеняющихся предметов и огня. Это может стать причиной пожара.
- Если вы не используете устройство, обязательно отключайте его от сети.
- Будьте осторожны, разбирая чашу и вынимая из неё блок ножей. Лезвия очень острые! Пользуйтесь специальным съемником, входящим в комплект!

Список деталей

LB-32HP (с одной чашей в комплекте)

LB-32НС (с двумя чашами в комплекте)



1. Толкатель

Помогает протолкнуть ингредиенты до лезвий, безопасен и удобен в использовании.

2. Крышка

Крышка чаши имеет плотную **силиконовую прокладку (4)**, которая предотвращает утечки содержимого во время работы устройства.

3. Мини-крышка чаши

Вставленная в крышку мини-крышка предотвращает утечку содержимого во время работы, также с помощью нее легко добавлять жидкости или сиропы.

5. Чаша в сборе

1.7 литровая смесительная чаша изготовлена из сверхпрочного материала Tritan (BPA Free – не содержит бисфенол-А). За счет специально разработанного дизайна боковые стенки имеют ребра, которые полностью поддерживают циркуляцию ингредиентов во время измельчения, создавая воронку из продукта, затягиваемого во вращающиеся ножи.

6. Основание чаши

Крепит блок стальных нержавеющей лезвий, предотвращает от застревания ингредиентов между лезвиями. Запатентованный продукт в Южной Корее, США.

7. Собственно устройство

Имеет низкий центр тяжести для максимальной стабильности, крепится к столу ножками с резиновыми присосками, чтобы блендер не перемещался во время работы.

8. Панель управления и регулятор скорости (9).

Универсальный дизайн, удобное использование. Регулятор не только контролирует скорость вращения ножей, но также имеет удобную функцию «импульс в одно касание», что способствует максимальному измельчению ингредиентов. После включения устройства в сеть должен загореться синий индикатор на панели индикатора скорости, а затем смениться на белый, это будет означать, что устройство полностью готово к работе. Во время работы длина светодиодной полосы индикатора будет изменяться в зависимости от заданной скорости (10 ступеней). При нажатии во время работы на центральную кнопку переключателя работа прекратится.

10. Прокладка на основании чаши

Предотвращает утечку содержимого из чаши.

11. Фиксирующее кольцо блока ножей.

Служит для надежного крепления блока ножей к чаше.

12. Прокладка на фиксирующем кольце блока ножей

Служит для предотвращения утечки содержимого.

13. Ключ для ножей

Представляет собой мерную емкость для ингредиентов со специальными выступами-ключами. Используется для откручивания и снятия фиксирующего кольца блока ножей и изъятия блока ножей из чаши. Пользуйтесь только специальными щипцами-съемником **(14)** при изъятии блока ножей!

Внимание: ножи очень острые! Не рекомендуется выполнять изъятие блока ножей вне сервис-центра!

Перед первым использованием блендера:

- Удалите упаковку и этикетки.
- Обязательно проверьте, правильно ли была произведена сборка блендера.
- Перед первым использованием товара залейте 1-2 стакана теплой воды в чашу, добавьте несколько капель моющего средства, сполосните.
- Прокрутите с 2-3 стаканами чистой воды на средней скорости в течение 1 минуты.
- Еще раз ополосните чашу чистой водой.

Сборка

Перед сборкой обязательно отключите устройство от сети.

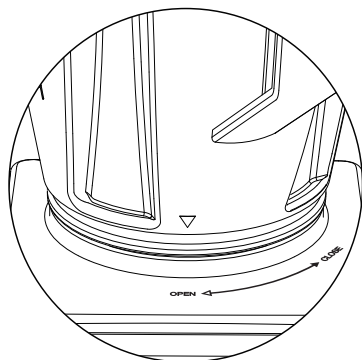


Рисунок 2

- Чтобы закрепить чашу, установите её на корпус двигателя, совместите треугольную метку в нижней части чаши с отметкой "Open" на корпусе двигателя, затем для фиксации чаши поверните её против часовой стрелки до положения "Close". (рисунок 3).

- Включите питание. Если все детали подсоединены правильно, должна загореться лампочка на передней панели. (При подключении питания, лампочка загорится синим цветом, после чего станет белой. В режиме ожидания лампочка белая, в процессе работы - синяя).

На заметку: Можно хранить шнур питания в нижней части прибора в специальной выемке в днище корпуса.

- Перед тем, как загружать ингредиенты, проверьте, плотно ли закреплена чаша. Не включайте блендер, если вы не загрузили ингредиенты.

Несоблюдение мер предосторожности может стать причиной сокращения срока службы блока ножей!

- Перед разборкой обязательно отключите устройство из сети.
- После использования вытаскивайте вилку из розетки.

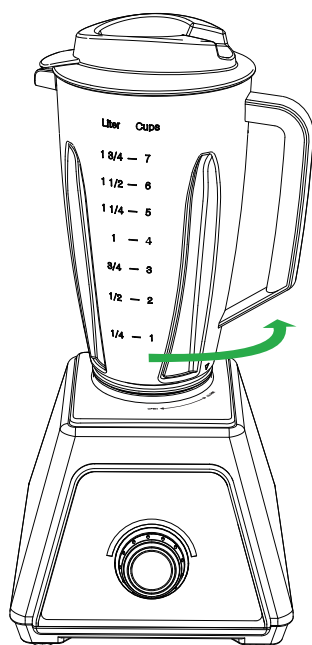
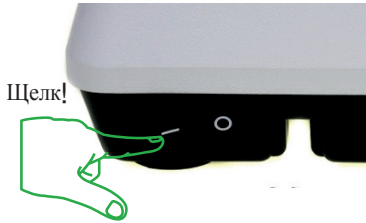


Рисунок 3

Способ работы.



- **Подготовка устройства к работе.**

Вставьте вилку в розетку (220 В), установите переключатель на задней части прибора в положение "Вкл".

- **Индикация готовности к работе.**

На панели должна загореться светодиодная подсветка. Прибор готов к работе.



- **Работа.**

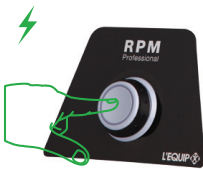
- При повороте переключателя вправо блендер начинает работать, скорость вращения ножей увеличивается.

- При повороте переключателя влево скорость вращения ножей снижается.



- **Остановка работы.**

При повороте переключателя скорости влево скорость вращения ножей плавно снижается, затем работа останавливается, при нажатии на центральную кнопку работа останавливается сразу.



- **Импульсный режим. Применение.**

Если нажать центральную кнопку на переключателе скоростей, когда устройство находится в состоянии покоя, то блендер сразу будет работать на максимальной мощности. Если отпустить центральную кнопку, работа останавливается сразу.

Другие простые способы использования блендера по назначению.

1. Приготовление горячего напитка.

- Будьте предельно осторожны, чтобы не обжечься, когда будете класть горячие ингредиенты или заливать горячую жидкость.
- Убедитесь в том, чтобы крышка смесительного чаши была плотно закрыта, когда будете заливать горячую жидкость!
- При работе с горячими продуктами не открывайте крышку чаши и не заглядывайте внутрь!
- Нельзя заливать более 240 мл горячей жидкости!

2. Приготовление холодных напитков

- Загрузите лед или замороженные ингредиенты.
- Поместите замороженные продукты и жидкость (сок, молоко, вода) в достаточном количестве.
- Плотно закройте крышку стакана.
- Чтобы вытащить замороженные ингредиенты, застрявшие между лезвиями, используйте режим "импульс" несколько раз.
- Для того, чтобы хорошо измельчить продукт, медленно увеличивайте скорость до необходимой, поворачивая переключатель скорости вправо.
- Используйте толкатель, чтобы наиболее эффективно измельчить продукт, но не пытайтесь давить на продукт очень сильно, это приведет к перегрузке устройства.

3. Измельчение орехов и кофейных зерен.

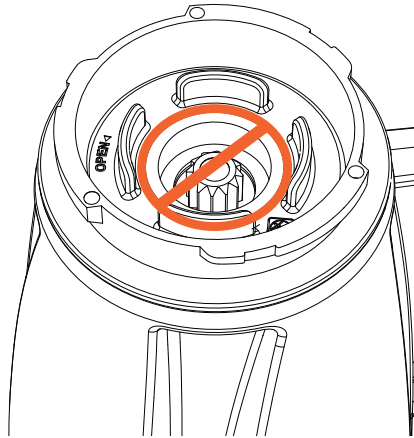
- Мелкие зерна - насыпьте зерна в чашу таким образом, чтобы они закрывали лезвия **не полностью**.
- Закройте крышку стакана и установите скорость примерно на 15.000 об/мин (индикатор посередине), при необходимости немного увеличьте скорость.
- Если загрузить сухие продукты так, что они скроют ножи, это приведет к значительному снижению эффективности измельчения!

Чистка и уход.

※ Меры предосторожности: Во время чистки блендера не используйте жесткие губки для мытья посуды и т.п., отбеливатели, порошковые средства для мытья посуды. Товар предназначен только для домашнего использования.

Основание стакана:

После использования залейте в стакан воду на 1/3, прокрутите в течение 10 секунд, после этого остатки легко можно будет удалить. Если вода попадет на внешнюю часть основания стакана, то это может привести к выходу из строя подшипников блока ножей и снятию прибора с гарантии!



Крышка

Используйте жидкое мыльное средство, губку или мягкую щетку.

Силиконовая прокладка для чаши

Прокладка сделана из силикона. Для чистки отсоедините, и затем снова вставьте прокладку.

Собственно устройство

Вытащите вилку из розетки. Влажным полотенцем протрите поверхность корпуса двигателя. Переключатель также протрите мягким полотенцем.

*** Ни в коем случае не допускайте попадания воды на собственно устройство.**

Технические проблемы и способы их решения.

Проблема	Пункты проверки	Решение
Совершенно не работает	- Вставлена ли вилка в розетку?	- Вставьте вилку в розетку правильно.
Не работает даже при подключении устройства к сети.	- Переключатель скорости установлен на минимальную скорость? - Правильно ли была установлена чаша на корпус устройства? - Прикреплён ли магнитный датчик к основанию чаши?	- Установите переключатель на более высокую скорость. - Установите стакан правильно! - Из-за датчика, установленного в нижней части чаши при неправильной установке устройство не будет работать.
В процессе работы обороты двигателя падают, работа останавливается полностью.	- Было загружено слишком много ингредиентов? - Слишком сильное давление на толкатель? - Во время работы инородный предмет мог попасть в пространство между стаканом и лезвием и мешает вращению?	- Уменьшите количество ингредиентов. - Старайтесь не давить на толкатель слишком сильно, этом может привести к перегрузке прибора. - Остановите работу, вытащите инородный предмет и затем снова включите устройство.
Работа резко остановилась в процессе после длительного времени использования	- Блендер долго используется? (в устройство встроен предохранитель от перегрева)	- Отсоедините чашу, подождите 10-15 минут и снова пользуйтесь.

Рецепты для блендера



L'EQUIP

10 лучших рецептов, которые можно приготовить с помощью блендера L'EQUIP.

Зеленый смузи

Зеленый смузи отлично подходит для людей, который ведут активный образ жизни. Существуют различные способы приготовления, например для детей, которые не любят зеленые овощи.

Каждое утро выпивайте один стакана зеленого смузи и будьте здоровы!

• Смузи из листовой капусты и шпината: 400 мл.

В приготовлении используются: королева зеленых овощей - листовая капуста и шпинат, дающий силу морячка Папайя.

1 стакан (60 г.) мелко нарезанной капусты

1 стакан (30 г.) мелко нарезанного шпината

Половинка (100 г.) яблока, мелко нарезать.

1 замороженный банан (150 г.), мелко нарезать

1 стакан (200мл.) воды.

***Поместите в блендер и измельчите. Время приготовления 1-2 минуты.**

• Ягодный смузи (400 мл.)

Бодрящий коктейль со вкусом черники с кислинкой.

1 стакан (50 г.) мелко нарезанной корейской капусты

1 стакан (40 г.) мелко нарезанного шпината

Клубника (16 шт. - 250 г.)

¼ стакана (30 г.) замороженной черники

1 замороженный банан (150 г.)

Сушеная хурма - 2 шт. (60 г.)

***Поместите в блендер и измельчите.**

Время приготовления 1-2 минуты.



• Зеленый смузи с шоколадом (400мл.)

1 стакан (50 г.) салата ромен или шпината
2 замороженных банана (300 г.)
10 г. ананасной мяты
2 столовые ложки какао
2-3 шт. (30 г.) сушеной хурмы
1 стакан (220 г.) льда
½ стакана (100 мл.) воды

***Поместите в блендер и измельчите.
Время приготовления 1-2 минуты.**



• Смузи с орехами пекан и салатом ромен (300 мл.)

Смузи из орехов пекан, которым вы сможете насладиться за 1 прием.

1 или ½ стакана (60 г.) мелко нарезанного салата
ромен
½ стакана (50 г.) мелко нарезанного сельдерея
¼ стакана (30 г.) орехов пекан

• Миндально-банановый смузи (400г.)

2 замороженных банана (300 г.)
¼ стакана черники (30 г.)
½ стакана миндаля (60 г) (Залить
питьевой водой и вымачивать
примерно 8 часов)
2 абрикоса (100 г.)
1 стакан воды

***Поместите в блендер и измельчите. Время
приготовления 1-2 минуты.**



• Ананасовый смузи (Выход: 600 мл.)

4 стакана (550 г.) мелко нарезанных замороженных ананасов

Сушеная хурма 2 шт.

1 стакан воды

1 стакан льда

***Поместите в блендер и измельчите.**

Время приготовления 1-2 минуты.



• Миндальное масло (Выход: 400 мл.)

½ стакана (60 г.) миндаля (Залейте водой и вымачивайте 12 часов, когда он достаточно разбухнет, промойте водой)

2 стакана воды

1-2 шт. сушеной хурмы

Щепотка соли

***Поместите в блендер и измельчите.**

Используя фильтр, процедите масло.



• Фруктовый смузи с миндальным маслом

Вы можете насладиться сладким фруктовым коктейлем, используя вместо миндаля миндальное масло.

1 замороженный апельсин.

½ яблока

1 замороженный банан

1 стакан миндального масла

***Поместите в блендер и измельчите. Время приготовления 1-2 минуты.**



- Суп с томатом и сельдереем (400 мл.)

2-3 отростка (100г.) сельдерея
 Помидоры 2 шт. (200 г.)
 Листья петрушки 2 г.
 2 чайных ложки (10 мл.)
 лимонного сока
 ½ авокадо
 1/8 чайной ложки молотого перца
 ¼ чайной ложки соевого соуса
 ¼ чайной ложки чеснока
 ½ стакана воды
***Поместите в блендер и измельчите.**



- Суп из молодых побегов овощей, придающий энергию (400мл.)

2 стакана (70 г.) шпината
 ½ (100 г.) яблока
 ½ стакана(150 мл.) воды
 ½ авокадо
 1 чайная ложка (5 мл.) лимонного сока
***Поместите в блендер и измельчите.**



Профессиональный RPM блендер LB-32HP / LB-32HC

Блендер подходит для приготовления смузи. Установка различной скорости делает каждый рецепт особенным, подходит для приготовления сыроедных и веганских блюд, палео диеты. Высокая пиковая мощность (3,2 л.с. и 30 тыс. об./мин) позволяет производить мелкодисперсное измельчение продуктов на клеточном уровне. Нержавеющие стальные лезвия особой формы предотвращают от застревания ингредиентов и любого неравномерного измельчения.



3,2 л.с. и 30 тыс.
об./мин



Идеально
подходит для
приготовления
смузи



Здоровый
баланс

Особенности

- Тритановая сополиэфирная чаша (1,7 л), BPA-free
- 3,2 л.с. и 30 тыс. об./мин (цифровое управление)
- Съемный блок ножей.
- Система охлаждения позволяет устройству непрерывно работать на протяжении более 30 минут.
- CE, ETL, PSE, CCC, PCT, EAC сертификация
- Размеры, мм: 205(ширина)x215(длина)x475(высота)
- Размеры коробки, мм: 575(ширина)x260(длина)x340(высота)
- Вес: 4,8 кг
- Гарантия 7 лет (на модель LB-32HC)



L'EQUIP

Условия гарантии

Гарантия предоставляется владельцу блендера Lequip. На двигатель и электрические компоненты устройства распространяется гарантийный срок в зависимости от модели:

- **LB-32HC - в течение 3 лет с даты покупки;**

- **LB-32HP - в течение 3 лет с даты покупки.**

Гарантийный срок на блок ножей в сборе с подшипниками - 1 год с даты покупки. На остальные детали, включая саму чашу, крышки чаши, пластиковый толкатель, ключ для ножей, гарантия не распространяется. Также гарантия не распространяется на естественный износ любых деталей, включая уплотнители и лезвия ножей. Если во время использования блендера в нормальных условиях были обнаружены дефекты, фирма, согласно фактической дате получения письменного уведомления о дефектах в течение гарантийного периода несет ответственность за замену или ремонт устройства.

Данная гарантия не распространяется на повреждения в результате:

1. Неправильного использования устройства, несоблюдения инструкций по эксплуатации.
2. Использования принадлежностей, не поставляемых производителем или уполномоченным изготовителем.
3. Ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией Lequip ремонтной организации.
4. Повреждений, которые не были вызваны производителем, в том числе повреждений при транспортировке.
5. Несчастного случая, злоупотребления, порчи, неправильного обращения с устройством.
6. Внесения несогласованных с производителем изменений в конструкцию.
7. Использования устройства в коммерческих целях.

Приобретайте официально поставляемую продукцию Lequip - то есть ту, которая была предназначена Lequip для реализации на территории Российской Федерации и официально ввезена в Россию уполномоченным импортером. Официально поставляемая продукция комплектуется руководством по эксплуатации на русском языке, маркируется уникальным серийным номером с кодом импортёра, а также поддерживается электронной гарантией изготовителя по серийному номеру. При нелегальном ввозе продукции на территорию Российской Федерации нарушаются нормы таможенного законодательства и законодательства о защите прав интеллектуальной собственности. Авторизованные сервисные центры Lequip не осуществляют бесплатную гарантийную поддержку продукции Lequip, нелегально ввезенной в Россию. Вы имеете право на гарантийное обслуживание только в тех авторизованных сервис-центрах Lequip, контактная информация которых указана в данном гарантийном талоне.

Чтобы удостовериться, что изделие Lequip предназначено для продажи на российском рынке и поддерживается гарантией Lequip в указанных в данном гарантийном талоне сервисных центрах, Вы можете проверить его серийный номер и получить соответствующее подтверждение от сервис-центра.

Гарантийный талон

Контактная информация авторизованного сервис-центра:

ООО "Все Соки"; www.vsesoki.com

199178, Санкт-Петербург, Малый пр. В.О, д.3

Телефон +7 (812) 643-0460 (пн-пт 10:00 - 18:00)

Электронная почта: remont@vsesoki.com

Для ускорения гарантийного обслуживания направьте на электронную почту авторизованного сервис-центра письменное уведомление с подробным описанием дефекта устройства, приложенными фото или видео, отражающими суть проблемы. К письму приложите свои контактные данные, дату покупки, наименование продавца и серийный № устройства.

Название товара	Профессиональный RPM блендер L'EQUIP	Название модели	LB-32HP / LB-32HC
Напряжение	220 В, 50 Гц, 950 Вт / 2400 Вт макс	Вес	4.8 Кг
Длина шнура	1.3 м	Серийный №	
Гарантийный период	На двигатель и электрические компоненты устройства: - LB-32HC - в течение 7 лет с даты покупки - LB-32HP - в течение 3 лет с даты покупки На блок ножей в сборе с подшипниками - 1 год с даты покупки		
Дата покупки	_____. _____. _____. дд. мм. гг.	Фирма-продавец	
С условиями гарантии ознакомлен и согласен	М.П.		
	Ф.И.О. покупателя		
	Подпись покупателя		

Гарантийный талон будет являться недействительным в случае неполного или неверного заполнения, а также отсутствия печати продавца и подписи покупателя!

Информация о сертификации:



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 10 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.vsesoki.ru>



L'EQUIP

[illegible]

[illegible]

Перевод и адаптация инструкции на русский язык
осуществлены ООО “Все Соки” при личном участии
Виктора Чиликина.

Санкт-Петербург, 2015 год.
Все права защищены.